



二月份零售統計結果

據政府統計處今日發表的臨時統計結果顯示，一九八六年二月份零售業的總零售價值估計約為五十五億四千七百萬元，較去年二月份下降百分之五，零售量則比較減少百分之八。這次統計的比較，是受農曆新年的日期影響，今年的農曆新年是於二月九日開始，而去年是始於二月二十日。

與八五年二月比較，今年二月的燃料零售價值與零售量則微升百分之二。耐用消費品零售價值則下降百分之三，零售量下降百分之七。衣著、鞋類及有關產品零售價值下降百分之四，而零售量減少百分之九。食品、酒類和烟草之零售價值下降百分之五，零售量亦下降百分之六。而一其他消費品之零售價值則下降百分之七，其零售量下跌百分之十。按選定行業分析，超級市場的零售價值和零售量則告減少。除汽車以外的耐用消費品，其增加而零售量則告減少。至於汽車以外的耐用消費品，其零售價值和零售量均輕微減低，而百貨商店的零售價值及零售量則均有溫和減幅。

與十二個月前同期比較，八五年十二月至八六年二月的三個月內，總零售價值微升百分之二而總零售量則下降百分之二。零售量則上升百分之三。耐用消費品的零售價值上升百分之八，零售量則上升百分之三。燃料的零售價值輕微上升百分之四，而零售量則無變動。燃料的零售價值輕微及烟草的零售價值略升百分之二，而零售量則保持不變。另一方面，一其他消費品之零售價值及零售量分別下跌百分之二及百分之三。超級市場的零售價值及零售量均有溫和增加，而汽車的零售價值則溫和上升，其零售量則略為增加。除汽車外的耐用消費品的零售價值有輕微增加，零售量則略有減少。百貨商店的零售價值與零售量同告輕微下降。

與八六年一月比較，今年二月之零售價值及零售量分別下跌百分之十及百分之十一。但須留意者為，此比較是受季節性因素所影響。食品、酒類和煙草的零售價值保持不變，零售量則下降百分之三。燃料、衣著、鞋類及有關產品的零售價值與零售量則同時下降百分之十一。其他消費品之零售價值下跌百分之十一，零售量則分別下跌百分之十二。耐用消費品的零售價值及零售量則分別下跌百分之十七與十八。超級市場的零售價值及零售量溫和上升，而汽車及耐用消費品的零售價值與零售量溫和下降。百貨商店的零售價值與零售量劇跌。

附表一列出一九八六年一月修訂總銷售數字和一九八六年二月臨時數字。

附表二顯示主要行業類別及選定行業（有關主要行業類別的一部份）的零售價值指數及銷量指數；平均每月零售以一九八〇年計為一百。八六年二月的統計結果與八六年一月及八五年二月的統計結果比較，以及八五年十二月至八六年二月三個月期間的零售數字與十二個月前同期的數字比較，亦在表內列出。

圖表一及圖表二則繪出由一九八三年一月至一九八六年一月的總零售指數的變動。

載有一九八六年二月調查結果分析的報告書現已在中國康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處出售，每本一元。

有關此項統計結果，可向統計處批發及零售業統計科查詢，電話：三十七二一六〇二四。

附表一：總零售價值

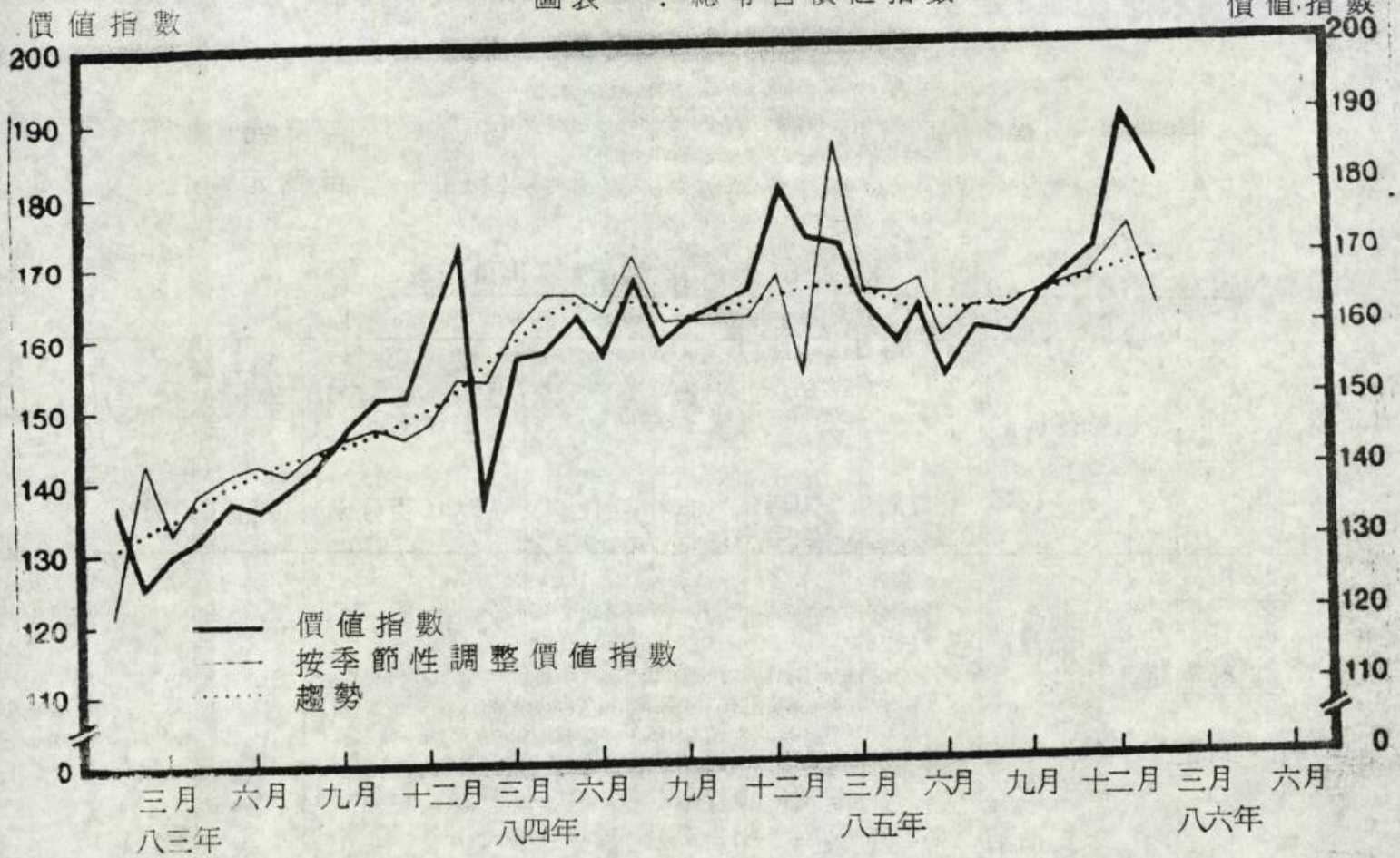
一九八六年二月總零售價值(臨時數字)——五十五億四千七百萬元  
 一九八六年一月總零售價值(經修訂數字)——六十一億四千七百萬元

附表二：一九八六年一月及二月零售價值及零售量指數  
 (一九八〇年每月平均指數=100)

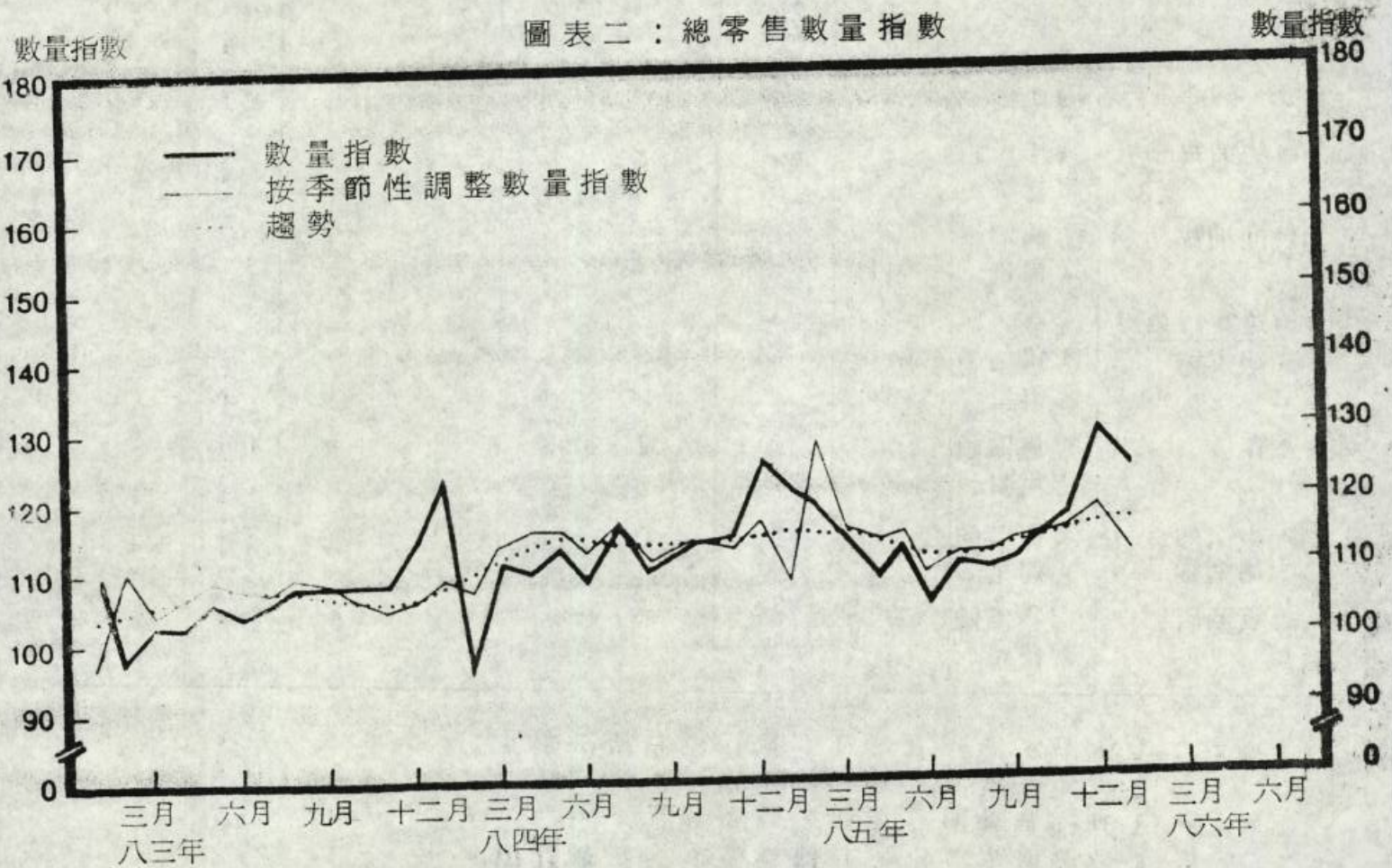
項目	零售指數	一九八六年一月	一九八六年二月	一九八六年二月與一九八六年一月比較		一九八六年二月與一九八五年二月比較		八五年十二月至八六年二月與八四年十二月至八五年二月比較	
		(經修訂)數字	(臨時)數字	(點)	(百分率)	(點)	(百分率)	(點)	(百分率)
(一)所有零售行業	零售價值	181	163	- 18	- 10	- 9	- 5	+ 3	+ 2
	零售量	123	110	- 13	- 11	- 10	- 8	- 1	- 1
(二)以主要行業類別計									
食品、酒類及煙草	零售價值	184	184	.	.	- 9	- 5	+ 3	+ 2
	零售量	121	118	- 3	- 3	- 8	- 6	.	.
燃料	零售價值	192	170	- 22	- 11	+ 2	+ 1	+ 3	+ 2
	零售量	124	110	- 14	- 11	+ 1	+ 1	+ 1	+ 1
衣著、鞋類及有關產品	零售價值	265	235	- 30	- 11	- 9	- 4	+ 20	+ 8
	零售量	162	145	- 18	- 11	- 14	- 9	+ 4	+ 3
耐用消費品	零售價值	170	140	- 30	- 17	- 5	- 3	+ 5	+ 4
	零售量	121	99	- 22	- 18	- 7	- 7	.	.
其他消費品	零售價值	168	150	- 18	- 11	- 12	- 7	- 2	- 1
	零售量	118	104	- 14	- 12	- 12	- 10	- 4	- 3
(三)以選定行業計									
超級市場	零售價值	333	375	+ 42	+ 13	+ 24	+ 7	+ 46	+ 15
	零售量	200	225	+ 25	+ 12	+ 8	+ 4	+ 22	+ 12
汽車	零售價值	111	91	- 20	- 18	+ 6	+ 7	+ 11	+ 12
	零售量	61	50	- 12	- 19	- 1	- 2	+ 3	+ 5
除汽車外之耐用消費品	零售價值	210	174	- 36	- 17	- 12	- 6	+ 2	+ 1
	零售量	162	133	- 28	- 17	- 12	- 8	- 1	- 1
百貨商店	零售價值	212	158	- 53	- 25	- 30	- 16	- 5	- 3
	零售量	149	111	- 39	- 26	- 25	- 19	- 8	- 5

- 備註：1 食品、酒類及煙草一項包括超級市場。  
 2 耐用消費品一項包括汽車。  
 3 其他消費品一項包括百貨商店。  
 4 變動數字係由未經轉為整數的指數計出。  
 5 \* 代表沒有變動。

圖表一：總零售價值指數



圖表二：總零售數量指數



註：(一)一九八〇年每月平均指數 = 100

(二)按季節性調整價值和數量指數與趨勢乃採用美國統計局之季節性調整程序而編製。

政府擬建大老山隧道  
減輕獅子山隧道擠塞

工程拓展署屬下之路政處已聘請顧問公司，就擬在大老山下興建本港最長之隧道進行可行性的研究。隧道長四公里，將需耗資十二億元興建。

負責這項為期七個月之可行性研究的顧問公司為莫希臣香港顧問工程有限公司。擬興建之大老山隧道將連接沙田、新界東北部及東九龍。

這條隧道亦將減輕現今獅子山隧道的擠塞情況。

若建議獲通過，這條隧道之建築工程將需時三至四年完竣。預料隧道的南部出口將位於鑽石山，設有道路連接龍翔道及太子道東。

至於沙田出口將連接區內之幹線及道路系統，但地點仍有待決定。

顧問公司將作研究，以決定隧道的最佳路線，及隧道安全操作所應安裝之機電及交通控制系統。

勞工處青年就業指導組  
主辦熟習工作環境計劃

勞工處青年就業指導組將舉辦為期一個月的「熟習工作環境計劃」，使學生可親身體驗實際的工作世界。

這項活動由下星期二（五月六日）起展開；參加的學生超過七百名，分別來自元朗、荃灣、葵涌、青衣及西貢廿八間中學。

參加的學生將獲安排參觀公營及私營機構，包括職業訓練中心、電視台、電台、酒店、玩具廠及製衣廠等。

勞工處發言人表示：是項活動在去年首辦，旨為學生提供有關不同行業的最新資料，俾親自體驗實際工作環境。

發言人說：「每次探訪活動，均由個別機構特別指派專職人員帶領學生參觀，在有需要時，更會在講解時輔以視聽器材。」

他續說：「希望透過實地參觀工作環境及視察別人工作時的情況，參加者能具體認識工作世界，為日後脫離學校生活投身社會作好準備。」

## 公民教育漫畫展覽

旺角區公民教育漫畫比賽的優勝作品，今日（星期四）起在詩歌舞露天畫廊作一個月的展出。

畫廊位於界限街與詩歌舞街之間的一條通道上，歡迎市民參觀。

漫畫比賽是由大角咀分區委員會及香港青年協會大角咀青年中心合辦，目的為促進居民對公民義務和權利的認識。參賽漫畫的主題為認識社區特色，及提高居民愛護公物和守望相助的精神。

分區委員會發言人表示，參賽的作品均能以生動和顯淺的圖畫，成功地帶出公民教育的意念。

他說：「分區委員會希望藉着今次在畫廊舉行的漫畫展覽，進一步向居民廣泛地宣傳公民意識的重要。」

今次展覽共展出三十張優異的作品。分區委員會亦將這些作品收輯起來印製漫畫冊，派發給區內的學校及地方團體，幫助推廣公民教育。

## 心意咭表達市民心聲 香港與世界息息相關

行政司蘇耀祖今天（星期四）說，香港市民正透過心意咭上的文字和圖畫，一同向世界表示：他們樂於在香港居住，珍惜他們的成就。

蘇耀祖今天早上在置地廣場主持了心意咭展覽會的開幕禮。展覽會為期四天，展出從交回心意咭中選出來的優秀作品。

心意咭行動的主題是「香港與世界息息相關」，這個大規模的筆友行動，是以八六年世界博覽會的遊客為通信對象的。估計從五月二日到十月十三日博覽會在溫哥華展出期間，將有一千七百萬名遊客前往參觀。

蘇氏續稱，這個行動發起之後，迅即獲得市民的支持，學校的響應尤其積極。他指出，主辦機構迄今已收到十三萬多張咭，反應十分熱烈。

他說：「這次展出的心意咭，可以反映我們收到的心意咭的一般質素，最令人矚目的，是這些咭上所繪的圖畫，流露出寄咭人熱愛香港的情懷，並以成為這個特別社會的一分子而感到自豪。」

他又說，男女老少都紛紛送來心意咭，每一張咭都是個人的致意，合起來就表達了我們香港所不乏的友好情誼。

蘇氏表示：「這個別開生面的全球性通信行動，仍在繼續進行。我們希望會有更多人明白它的意義，沒有參加的人，也來填寫心意咭。」

心意咭行動主辦機構的發言人稱，直至九月底都會有心意咭備市民索取填寫，大家可到下列地點索取：皇后大道中拱北行政政府新聞處正門；拱北行（西面入口）二樓統籌中心；康樂廣場郵政總局大廈地下政府刊物銷售處。

在五月一日至四日的展出期間，置地廣場西部行人天橋的展會現場亦設有一個派發／收集箱。

編輯注意：一幀有關開幕儀式圖片將由傳真機發出。

### 職訓局籲各行業僱主 給工業院生暑期工作

職業訓練局呼籲本港工、商、服務各行業僱主，為工業學院一千四百名學生提供暑期實習工作。

來自五間工業學院的全日制技術員課程的學生，將於暑期被派往與製衣、紡織、商業、電腦、設計、電子工程、機械工程及印刷業有關之機構工作，吸取經驗。

職訓局發言人表示：「實務訓練是工業教育重要一環，學生有機會在工業或實際工作環境中學以致用。」

而長遠來說，暑期實習計劃，將令學生及僱主均受惠。

僱主如果能在七月中旬至九月中旬間，為學生提供實習機會，請於辦公時間直接與下列工業學院聯絡：摩理臣山（五十七四五三貳一），葵涌（零一二四六二貳一），觀塘（三十七二七四三叁一），黃克競（三十一六一五一六一）及李惠利（三十三八三六壹一）。

南區將辦電視早晨節目

南區政務處與電視廣播有限公司，將於短期內聯合製作一個長達二小時的「南區早晨」節目，介紹南區的特色及新面貌。

編輯注意：

兩個機構定於明（星期五）日下午三時在尖沙咀東部帝苑酒店蓮花廳舉行記者招待會，介紹節目的詳情。

南區政務專員駱善光、南區區議會主席林國光、無線電視副製作經理陳寶珠、「香港早晨」節目監製黃孝廉將出席記者招待會。

秀茂坪慈善步行駕車者須小心駕駛

運輸署今日提醒駕車人士，由觀塘基督教聯合醫院擴建籌款籌備委員會主辦的慈善步行將於星期日（五月四日）上午十時三十分至下午一時在秀茂坪舉行。

駛經協和街、秀茂坪道及曉光街的駕車人士，應小心駕駛及特別留意附近一帶參加慈善步行的人士。

是次慈善步行是為籌款擴建基督教聯合醫院。